



## Der Bustan ist ein Projekt von CHAVERIM – Freundschaft mit Israel e.V.

Sie möchten sich an einem der schönsten Orte im Stadtpark Norderstedt engagieren? Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung! Sprechen Sie uns gerne an!

Ayala Nagel · Telefon 040.53 53 19 51  
E-Mail [info@bustan-norderstedt.de](mailto:info@bustan-norderstedt.de)

**CHAVERIM – Freundschaft mit Israel e.V.**  
Offiziell anerkannter Kulturträger der Stadt Norderstedt  
Amtsgericht Norderstedt · Registernummer 31 VR 493  
Vorsitzende: Ayala Nagel, Hans-Christoph Plümer  
[www.chaverim-norderstedt.de](http://www.chaverim-norderstedt.de)

Um unsere Arbeit im Bustan weiter möglich zu machen, freuen wir uns sehr über eine Spende!

Weitere Informationen finden Sie unter:  
[www.bustan-norderstedt.de/spenden](http://www.bustan-norderstedt.de/spenden)

Wir danken unseren Sponsoren und Partnern für die freundliche Unterstützung:

- › JNF-KKL Jüdischer Nationalfonds e.V.
- › Stadtpark Norderstedt GmbH
- › wilhelm.tel GmbH
- › Botschaft des Staates Israel
- › Jenkel – Wilstedter Gartenbau
- › Netafim – innovative Bewässerung
- › Botanischer Garten Hamburg
- › Botanischer Garten Jerusalem



Wein, Dattel, Feige, Olivenbaum, Weizen, Gerste und Granatapfel – im Bustan, dem biblischen Wein- und Obstgarten im Stadtpark Norderstedt, wachsen die sieben Früchte des gelobten Lands Kanaan und viele weitere Pflanzen, die in Israel und anderen warmen Regionen der Erde zu Hause sind. Die besondere Atmosphäre, die die südländische Flora verbreitet, der Duft von Kräutern und exotischer Blütenpracht machen den Garten des Norderstedter Kulturträgers CHAVERIM – Freundschaft mit Israel e.V. zu einem besonderen Ort – zu einem Ort der Entdeckung, Begegnung, Ruhe, Entspannung, Kultur und Bildung.

Gemeinsam mit der israelischen Gartenbauarchitektin Yael S. Kinsky (AIA), dem Jüdischen Nationalfonds (JNF-KKL) und vielen weiteren Partnern aus Israel und Deutschland entstand der Bustan zur Landesgartenschau Norderstedt 2011. Seit 2012 hat er als dauerhafte Attraktion seinen festen Platz im Westen des Stadtparks Norderstedt gefunden.

Fotos: Stadtpark Norderstedt, CHAVERIM – Freundschaft mit Israel e.V., Birte Zabel: [www.fotografie-zabel.de](http://www.fotografie-zabel.de)



Der biblische Wein- und Obstgarten im Stadtpark Norderstedt

Ein Projekt des Norderstedter Kulturträgers **CHAVERIM – Freundschaft mit Israel e.V.**, Mitglied im Netzwerk deutscher Bibelgärten.



Herzlich willkommen in unserem biblischen Wein- und Obstgarten!

Genießen Sie die besondere Atmosphäre an einem der schönsten Orte im Stadtpark Norderstedt. Besuchen Sie unsere vielen Veranstaltungen, die während der Sommermonate im Bustan stattfinden.

Alle aktuellen Termine und Angebote für Kinder und Erwachsene gibt es unter [www.stadtpark-norderstedt.de](http://www.stadtpark-norderstedt.de) oder [www.bustan-norderstedt.de](http://www.bustan-norderstedt.de)

Sie finden den Bustan im Feldpark des Stadtparks Norderstedt.





## Der Bustan für Kinder Spiel, Spaß & Lernen

Der Bustan ist nicht nur ein außerschulischer, sondern auch ein außergewöhnlicher Ort für Kindergartenkinder, Schülerinnen und Schüler aus Schleswig-Holstein und Hamburg. Im Rahmen der „Klasse! Im Grünen“, dem Umweltbildungsprogramm des Stadtparks Norderstedt, und des Sommerferienprogramms gibt es im biblischen Wein- und Obstgarten vieles zu entdecken und zu erleben – vom Brotbacken über eine spannende Entdeckungsreise mit allen fünf Sinnen bis hin zur Kräuterheilkunde für kleine Leute.

Wir wünschen Dir  
eine spannende Tour  
durch den Bustan!



VIRTUELLE-TOUR FÜR KINDER

### Mit allen Sinnen im Bustan

Die Kinder gehen auf eine Entdeckungsreise zu unseren Sinnen.

### Wir bauen ein Friedens-Mandala

Aus Naturmaterialien gestalten die Kinder ein Friedens-Mandala.

### Wie wird aus der Olive Öl gemacht?

Die Kinder entdecken die Oliven am Baum und wie sie verarbeitet werden.

### Wir backen Brot auf dem Saj

Die Kinder lernen, wie Getreide früher angebaut, geerntet und verarbeitet wurde.

### Unsere Klassengemeinschaft als ein Garten

Die Kinder befassen sich spielerisch mit dem Thema Garten, indem sie ein „Naturbild“ bauen.

### Lust auf einen Kindergeburtstag im Grünen?

Für Kinder bieten wir ein eigenes Geburtstagsprogramm im Bustan an. Wir freuen uns auf Euch!

## Der Bustan für Erwachsene Erholung & Entdecken

Meditation in inspirierender Umgebung, Vorträge, Lesungen und Musik inmitten des Pflanzenduftes, jüdische Feste in besonderer Atmosphäre – dies und mehr können Sie im biblischen Wein- und Obstgarten erleben. Von April bis Oktober finden im Bustan zahlreiche Veranstaltungen statt, die von den ehrenamtlich engagierten Mitarbeitern von CHAVERIM – Freundschaft mit Israel e.V. organisiert und durchgeführt werden. Zu den Veranstaltungshöhepunkten des Stadtparks Norderstedt wird auch im Bustan regelmäßig ein Programm angeboten, das begeistert.



### Feiern im Bustan

Geburtstage, Sommerfeste und jüdische Feste in besonderer Atmosphäre.

### Heiraten im Bustan

Unter freiem Himmel bietet der Bustan einen passenden Rahmen für Ihre freie Trauung.

### Kulturveranstaltungen im Bustan

Lesungen israelischer und jüdischer Literatur, Konzerte, Weinproben und Musik.

### Arbeiten im Bustan

Der Bustan bietet einen entspannenden Raum für Meetings und Workshops.

### Teamentwicklung in der Natur

Die Natur im Bustan bietet einen Raum für Inspirationen und Reflektion für Teams.

### Meditation im Bustan

Entspannen Sie sich regelmäßig bei der Mittags-Meditation in beruhigender Umgebung.



Lassen Sie sich  
überraschen, was der  
Bustan zu bieten hat!



VIRTUELLE-TOUR FÜR ERWACHSENE